



EAC  
IP20



RoHS



**Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku. Bezpečnostní opatření:**

1. Použijte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
  2. Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je celý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
  3. Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
  4. Ne dopouštějte zášahu vláhy na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapaliny.
  5. Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
  6. V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
  7. Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
  8. Neberte ústý.
  9. Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
  10. Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
  11. Vypněte výrobek, pokudáždé, když neplánujete jej použít pro delší dobu.
12. Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.
- Vlastnosti** • Výkonné ventilátory • Efektivní a nepřetržitý přívod chladícího vzduchu • Nízká hladina hluku • Podsvícení stojanu
- Nastavení úhlu stojanu • Fixátory pro notebook • Gumové nožičky zabraňují klouzáni na stůlu • Napájení přes USB, není třeba se připojovat k síti • 2 vestavěné USB sloty • Jeden z konektorů lze použít k napájení stojanu, druhý lze použít jako produktový USB kabel pro připojení myši • Skládací konstrukce • Držák smartfonu
- Technické parametry** • Je vhodný pro zařízení s diagonálou: 15,6" • Vstupní napětí: 5 V • Maximální výkon: 3 W • Počet ventilátorů: 2 ks • Počet portů: 2 x USB • Délka kabelu: 0,55 m • Materiál: umělá hmota + kov • Barva: černá
- Dovozce: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Výrobce: Shenzhen Aichengxin Technology Co., Ltd. Address: 5th floor, Building C, Hongrongfa Industrial Zone, No. 460 Xiangshan Avenue, Songgang, Baoan, Shenzhen, China. Životnost — 2 roky. Datum výroby: viz obal. Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Vyrobeno v Číně.



**Terms and conditions of safe and efficient use of the product. Usage precautions:**

1. Use the product for its intended purpose only.
  2. Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
  3. Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
  4. Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
  5. Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
  6. Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
  7. Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
  8. Do not put into the mouth.
  9. Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
  10. In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+ 16-25 °C or 60-77 °F) within 3 hours.
  11. Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
  12. Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.
- Features** • Powerful fans • Efficient continuous supply of cooling air • Low noise level • Stand backlight • Adjustable slope angle of the stand • Laptop hooks • Rubber feet prevent slipping along the table surface • USB-powered. No external power source needed • 2 built-in USB slots • One of the connectors can be used to power the stand, the second one can be used as a USB extension cable for connection • Foldable construction • Holder for smartphone
- Specification** • For devices with diagonal of: 15.6" • Input power supply: 5 V • Maximum power: 3 W • Number of fans: 2 pcs • Number of ports: 2 x USB • Cable length: 0,55 ±5% m • Material: plastic + metal
- Color: black
- IMPORTER: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Manufacturer: Shenzhen Aichengxin Technology Co., Ltd. Address: 5th floor, Building C, Hongrongfa Industrial Zone, No. 460 Xiangshan Avenue, Songgang, Baoan, Shenzhen, China. Service life is 2 years. Date of manufacture: see on the package. Manufacturer keeps the right to change package contents, specifications or product appearance. The latest and detailed operation manual is available at [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Made in China.

## PL PODSTAWKA POD LAPTOPA | INSTRUKCJA

### Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego wykorzystania produktu. Ostrzeżenia:

1. Używaj produkt zgodnie z przeznaczeniem.
  2. Nie rozbić. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnego naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się zwrócić do autoryzowanego centrum serwisowego Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
  3. Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
  4. Nie dopuszczaj przedmiotami się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
  5. Nie narażaj produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przez wykrycie uszkodzeń mechanicznych.
  6. Nie używaj produktu z widocznymi uszkodzeniami. Nieodpuszczalne jest rozryśnięcie użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
  7. Nie używaj w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcje obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
  8. Nie brak do ust.
  9. Nie używaj produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
  10. Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16-25°C) w ciągu 3 godzin.
  11. Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
  12. Nie używaj urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie rozprasza uwagę, oraz w przypadkach, gdy obserwacja wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.
- Funkcje** • Mocne wentylatory • Wydajne i ciche doprowadzenie powietrza chłodzącego • Niski poziom hałasu • Podświetlenie podstawki • Regulacja kąta podstawki • Zatraski do laptopa • Nożyki gumowe zapobiegające ślizganiu się po powierzchni stołu • Zasilanie USB, nie wymaga podłączenia do sieci • 2 wbudowane gniazda USB • Jedno ze złączy może służyć do zasilania podstawki, drugie może służyć jako przedłużacz USB do podłączenia myszy • Konstrukcja składana • Lichwy do smartfona **Specyfikacji** • Dla urządzeń z przekątą: 15.6" • Napiecie wejściowe: 5 V • Maksymalna moc: 3 W • Liczba wentylatorów: 2 szt. Ilość portów: 2 x USB • Długość kabla: 0.55 • Materiał: plastik + metal • Kolor: czarny
- Importer: Defender Technology OÜ, Betooni st 11, 11415, Tallinn, Estonia. Producent: Shenzhen Aichengxin Technology Co., Ltd. Address: 5th floor, Building C, Hongrongfa Industrial Zone, No. 460 Xiangshan Avenue, Songgang, Baoan, Shenzhen, China. Zwytność: 2 lata Data produkcji: patrz opakowanie. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Wyprodukowano w Chinach.

## RU ПОДСТАВКА ДЛЯ НОУТБУКА | ИНСТРУКЦИЯ

### Правила и условия безопасного и эффективного использования товара. Меры предосторожности:

1. Использовать товар только по прямому назначению.
  2. Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии любых свободных перемещающихся предметов.
  3. Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
  4. Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
  5. Не подвергать изделие вибрациям и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара.
  6. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
  7. Не использовать прибор, при наличии повреждений изделия, за исключением неисправным устройством.
  8. Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
  9. Не брать в рот.
  10. Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях.
  11. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16-25 °C) в течение 3 часов.
  12. Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
  13. Не использовать устройство при воднении транспортного средства в случае, если устройство отключает внимание, а также в тех случаях, когда отвлечение устройства является нарушением закона.
- Назначение:** Охлаждение ноутбука во время работы. **Особенности** • Мощные вентиляторы • Эффективная и непрерывная подача охлаждающего воздуха • Низкий уровень шума • Подсветка podstawki • Регулировка угла наклона podstawki • Фильтры для ноутбука • Резиновые ножки предотвращают скольжение по поверхности стола • Питание от USB, не требует подключения к сети • 2 встроенных USB-порта • Один из портов можно использовать для питания podstawki, второй - как удлинитель USB для подключения мыши
- Складная конструкция • Держатель для смартфона **Характеристики** • Подходит для устройств с диагональю: 15.6" • Входное напряжение: 5 В • Максимальная мощность: 3 Вт • Количество вентиляторов: 2 шт • Количество портов: 2 x USB
- Длина кабеля: 0.55 м • Материал: пластик + металл • Цвет: Черный
- Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер». Адрес: 127030 г. Москва, инт.тер. муниципальный округ Тверской ул. Суздальская д. 27, строение 2, этаж 3, помещение Ш, комната 3, офис Б3. Изготовитель: Шэньчжэн Айчэнксин Текнолоджи Ко., Лтд. Адрес: 5-й Флор, Вилдинг Ц, Хунчжунга Индустриал Зон, No. 460 Шяньшань Авеню, Сонган, Баоан, Шэньчжэн, Китай. Срок службы — 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев. Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-СN PA09 B.26620/23. Дата регистрации декларации о соответствии 31.10.2023. Испытательная лаборатория "Качество продукции", аттестат аккредитации № 1883 (04TECO0002). Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 31.10.2028 включительно и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза "Электromagnetic совместимость технических средств" (ТР ТС 020/2011). Технического регламента Евразийского экономического союза "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники" (ТР ЕАЭС 037/2016). Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: <https://defender-global.com/ru/contacts>. Дата производства: оставляет за собой право изменения комплектации, технических характеристик и внешнего вида товара. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте [www.defender.ru](http://www.defender.ru). Сделано в Китае.

## SVK STOJAN NA NOTEBOOK | INŠTRUKCIE

### Pravidla a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku. Bezpečnostné opatrenia:

1. Výrobok používať výlučne podľa účelu.
  2. Nerozoberajte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu - predajcu alebo na oprávnené servisné centrum. Defender. Pri preberaní výrobku zistíte jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posuvných častí v inom.
  3. Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobne časti.
  4. Nedovoľujte vlhkosť vnikať do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
  5. Nevylučujte výrobok vibráciami a mechanickými záťažami, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
  6. Nepoužívajte ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívajte výrobok ak je jasné že je pokazený.
  7. Nepoužívajte pri teplotách nižších alebo nad uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresívnom prostredí.
  8. Nekladá do úst.
  9. Nepoužívajte výrobok pre priemerné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
  10. V prípade že je výrobok prevážaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
  11. Výrobok treba vyplniť v priestoch keď sa nebudete používať dlhší čas.
  12. Nepoužívajte výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v priestadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vyjapenie výrobku určené podľa zákona.
- Osobitosti** • Výkonné ventilátory • Efektívny a nepretržitý prívod chladiaceho vzduchu • Nízka hlučnosť • Osvetlenie stojana • Nastaviteľná základňa • Džriak pre notebook • Gumové nožičky zabránia posúvaniu na rovinu stola • Napájanie od USB nepotrebuje pripojenie k sieti • 2 vstavané USB sloty - jeden z konektorov možno použiť na napájanie stojana, druhý možno použiť ako predĺžovač USB kábel na pripojenie myši • Skladacia konštrukcia • Džriak pre smartphone
- Technické charakteristiky** • Vhodný pre zariadenia s diagonálou: 15.6" • Vstupné napätie: 5 V • Maximálny výkon: 3 W • Počet ventilátorov: 2 kusov • Počet portov: 2 x USB • Dĺžka kabla: 0.55 • Materiál: plast + kov • Farba: čierny
- Dovozca: Defender Technology OÜ, Betooni st 11, 11415, Tallinn, Estonia. Producent: Shenzhen Aichengxin Technology Co., Ltd. Address: 5th floor, Building C, Hongrongfa Industrial Zone, No. 460 Xiangshan Avenue, Songgang, Baoan, Shenzhen, China. Zivotnost: 2 roky. Datum výroby: vid na obale. Vyrobca si vyhradzuje pravo zmenit konfiguraciu a technicke vlastnosti uvedene v tomto pokyne. Najnovsia a plna verzia pokynov je k dispozicii na webovej stránke [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com) Vyrobene v Číne.

## UKR ПІДСТАВКА ДЛЯ НОУТБУКА | ІНСТРУКЦІЯ

### Правила та умови безпечного та ефективного використання товару. Запобіжні засоби:

1. Використовувати товар тільки за прямим призначенням
  2. Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару перевіряйте в його цілісності та відсутності в середині предметів, що вільно переміщуються
  3. Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
  4. Не дозволяйте потрапляти вологи на вирiб, а також не занурюйте вирiб в рiдину
  5. Запобiгати впливу на вирiб вiбрацiй та механiчних навантажень, що можуть привести до uszkodження виробу.
  6. Гарантiя не надається на вирiб, що має механiчні пошкодження.
  7. Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
  8. Не використовувати при температурі вище або нижче той, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
  9. Не брати до рота
  10. Не використовувати вирiб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
  11. Якщо вирiб транспортувався при температурі вище 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати вирiб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
  12. Використовувати вирiб, якщо він пошкоджений, не рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої вологи, а також в агресивному середовищі
  13. Не використовувати пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.
- Призначення:** Охолодження ноутбука під час роботи. **Особливості** • Потужні вентилятори • Ефективна і безперервна подача холодного повітря • Низький рівень шуму • Підсвічування podstawki • Регулювання кута нахилу podstawki
- Фильтри для ноутбука • Резинові ніжки запобігають ковзання по поверхні столу • Живлення від USB, не вимагає підключення до мережі • 2 вбудованих USB-слотів - один з роз'ємів можна використовувати для живлення podstawki, другий можна використовувати як подовжувач USB-слота для підключення мишки • Складна конструкція • Тримач для смартфона **Технічні характеристики** • Підходить для пристроїв з діагоналлю: 15.6" • Вхідна напруга: 5 В • Максимальна потужність: 3 Вт • Кількість вентиляторів: 2 шт • Кількість портів: 2 x USB • Довжина кабелю: 0.55 м • Матеріал: пластик + метал • Колір: чорний
- Импортер в Україні: ТОВ «Виробничі Підприємства «Промислові Системи», адреса: вул. Кирилівська, 40А, м. Київ, 04080, Україна. Виробник: Шэньчжэн Айчэнксин Текнолоджи Ко., Лтд. Адрес: 5-й Флор, Будова С, Хунчжунга Индустриал Зон, No. 460, пр-т Шэньцзян, Сонган, Баоан, Шэньчжэн, Китай. Срок службы - 6 месяцев. Гарантийный срок - 6 месяцев. Перелік авторизованих сервісних центрів доступний на сайті Defender: <http://ua.defender-global.com/places/service>. Дата виробництва: див. на упаковці. Виробник залишає за собою право змінити комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Оригінал та повна версія інструкції доступна на сайті [www.defender-global.com](http://www.defender-global.com). Зроблено в Китаї.